



The art of power and perfection

DECLARATION OF CONFORMITY

CUMPLIMIENTO UNE 20324 IP68 / FULFILLMENT UNE 20324 IP68

El diseño y funcionalidad de los actuadores se basa en que deben ir presurizados para su correcto funcionamiento con lo que hay que asegurar su estanqueidad. Por exigencias de la Directiva de Equipos a Presión 2014/68/EU, el 100% de la parte sometida a presión de los actuadores se prueba neumáticamente/hidráulicamente; su resultado será satisfactorio si son estancos durante el tiempo y presión determinados por las normas de diseño aplicadas. Las partes no sometidas a presión se han probado con resultados expresado en el informe sobre ensayo IP68. Se debe tener en cuenta que la estanqueidad demostrada con pruebas en la dirección del interior al exterior, califica también en el sentido contrario, del exterior al interior.

The design and functionality of the actuators is based on the fact that they must be pressurized for proper operation, accordingly their tightness must be ensured. Due to the requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, 100% of the part under pressure of the actuators are pneumatically/hydraulically tested; their result will be satisfactory if they are tight during the time and pressure determined by the design standards applied. The non-pressurized parts have been tested with results expressed in the IP68 test report. It should be borne in mind that the tightness demonstrated with tests in the direction from the inside to the outside, also qualifies in the opposite direction, from the outside to the inside.

ACTREG S.A.U DECLARA QUE / DECLARES THAT:

Los actuadores SY01 neumáticos, SY02 hidráulicos y SK neumáticos compactos de su catálogo tienen un diseño compacto que equivale a una caja protegida IP68 según UNE20324.

***Con relación a atmosferas explosivas, para poder considerar el actuador IP68 los gases de escape después de cada actuación tienen que reconducirse fuera de la zona de atmosfera explosiva.**

The SY01 pneumatic, SY02 hydraulic and SK compact pneumatic actuators in its catalog have a compact design that is equivalent to an IP68 protected box according to UNE20324.

***Regarding to explosive atmospheres the actuators can be considered IP68 just if the exhaust gases of every actuation are driven out of the explosive atmosphere zone.**

Alex Velasco
ACTREG Quality Manager

Jordi Auledas
ACTREG Technical Manager

Sant Boi de Llobregat (Barcelona) Spain

February 08th 2019